

Zeitschrift: Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

Herausgeber: Alliance nationale de sociétés féminines suisses

Band: 33 (1945)

Heft: 690

Artikel: Au "Parlement des écoliers" : un débat sur le vote des femmes à la "Neue Handelschule" de Berne

Autor: S.E.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-265564>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Soutenez votre „Mouvement“ en réservant votre clientèle aux maisons et institutions qui l'utilisent pour leur publicité

...A GENÈVE

Hôtel des Familles GENÈVE en face de la gare TOUT CONFORT

Spécialité de Chocolats Suisses Maison HOFFMANN & KOEBELI GENÈVE

Le cadeau signé et qui plaît se trouve chez Noverraz Potier

Corsets Clément 26, Rue du Marché Toutes les dernières nouveautés

tivités les plus diverses. Il s'agit maintenant d'en tirer les conséquences sur le plan politique, en leur reconnaissant le droit d'être des membres actifs de la communauté.

La seconde conférencière, Edith Marti, étudiante, releva que le droit de vote de la femme est une chose toute naturelle dans une démocratie.

Suivit une discussion très vive où diverses opinions s'exprimèrent en toute franchise, et où intervinrent jeunes gens et jeunes filles.

En une brève conclusion, M^{lle} Marti rappela encore qu'en leur temps les hommes, eux aussi, ont lutté pour la conquête de leurs droits politiques démocratiques.

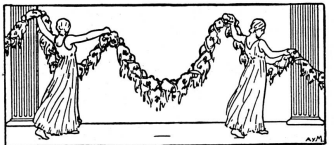
Tirant ensuite en quelques mots la leçon de ce débat, le directeur, M. Schermann, souligna le fait que c'est une honte qu'il faille encore défendre un droit tout évident, celui de la femme en tant que personnalité humaine.

Echos de la X^{me} Assemblée Générale de l'Union des Coopératrices romandes. C'est devant 154 personnes, dans une salle de la Maison du Peuple de Lausanne, joliment décorée, que M^{lle} E. Thévenaz, présidente, ouvrit la séance, en rappelant l'article paru dans La

La Maison de la Laine et de tous les tricotages TRICOTEUSE DE LA MADELEINE 1, rue du Vieux-Collège - Genève (côté Poste) Tél. 4.59.91 Explications gratuites de M^{me} V. Renaud

Fraisse & C^{ie} TEINTURIERS conseilent bien, exécutent au mieux Tous Travaux de Teinture et Nettoyage

le problème se situe ains dans un cadre d'une vaste et intelligente éducation, formant les citoyens et citoyennes d'une société plus humaine du monde de demain.



A travers les Sociétés

Service de conférences. Une soixantaine de conférencières, venant de toute la Suisse romande, se sont réunies, les 16 et 17 juin, à Vennes sur Lausanne. Elles ont entendu des exposés sur l'organisation, le travail et les besoins des quatre mouvements féminins représentés au Service de conférences des femmes de Suisse romande: l'Union romande des Coopératrices, les femmes au service des Eglises protestantes, la Ligue romande des femmes catholiques, et les Associations féminines.

Chez les femmes universitaires. L'Association vaudoise des femmes universitaires a eu le plaisir de recevoir, le 26 juin, au Lyceum, une représentante de la Fédération britannique des femmes universitaires. Fraîchement arrivée d'Oxford, Mrs Barnes-Sessely, professeur au Lady Margaret Hall College, Genevoise d'origine, devenue Anglaise par son mariage, attachée comme professeur à un important collège, a parlé en connaissance de cause de l'effort extraordinaire des femmes anglaises pour la défense du pays, dans toutes les classes de la société, à l'armée, dans les usines, dans les œuvres en faveur des soldats, au volant des camions, dans la marine ou comme pilotes, ou même comme cobayes pour expérimenter des remèdes remplaçant la quinine devenue introuvable!

Mrs Barnes, qui a parlé encore dans d'autres villes universitaires suisses, a montré aussi que, durant cette terrible guerre, l'initiative privée s'est distinguée; l'Etat l'a laissé agir, il l'a soutenue, encouragée, quitte à reprendre ensuite le travail entrepris, l'œuvre commencée; cet effort personnel librement consenti, accompli sans les entraves de la législation ou de l'impératif de l'Etat, a été pour beaucoup dans la défense magnifique de la Grande-Bretagne.

CANTON DE VAUD

FINIDOL SUPPRIMÉS tous rhumatismes, goutte, sciaticque, névralgie, arthrites, lumbago, courbature, par la cure FINIDOL, puissant antiarthritique, anti-inflammatoire, antidouleurs. Calme les nerfs, procure un bon sommeil. Ttes pharm, 30 comprimés 3 fr. 50

Art Rustique suisse

Tissages à la main - Dentelles de Gruyère. Bois tournés et Poteries. Tous travaux faits à la main en Suisse.

Coopération sous le titre: La paix revenue, ou l'Europe adulte, et qui se termine par ces mots: « Soyons énergiques et intelligemment optimistes. Faisons rayonner notre confiance. Souvenons-nous que si les hommes passent, le privilège de l'humanité est le même que celui de la nature: adulte aujourd'hui, vieillie même, elle sera toute jeune demain. Préparons-lui ses voies.»

Après les rapports habituels, il fut question du Cours de Freidorf, du Don Suisse, de l'Ouvroir S.O.S. créé en automne 1944, du Parrainage CO-OP, des Régionales de coopératrices. Le travail des groupes pour l'hiver 1945-46 fut esquissé; pour les séances de discussions: coopération, assurance-vieillesse, suffrage féminin, conférences publiques. L'entraide se poursuivra intensément en faveur des familles de coopératrices moins privilégiées, des sinistrés de la guerre. Le Parrainage CO-OP fera l'objet de l'attention des groupes qui organiseront l'œuvre des layettes. Plusieurs objets de l'ordre du jour ne purent être abordés, les discussions ayant pris du temps.

BAS - LINGERIE - TRICOT - ROBES ET BLOUSES COSTUMES ET MANTEAUX

Spécialités Nouveautés Exclositivités Rue de Bourg, 8 LAUSANNE Tél. 2.42.24

IL FAUT ALLER VOIR NOS VITRINES

„LE GARILLON“ Place Chauderon LAUSANNE Restaurant - Tea-room sans alcool Restauration soignée à prix modiques Son Tea-room

On entendit encore quelques belles mélodies chantées par M^{me} Hirschfeld, accompagnée au piano par M^{me} Buezo. Puis les enfants de « l'Heure Joyeuse » évoluèrent sur scène avec entrain, à la joie de tous; puissent ces coopérateurs de demain vivre une existence exempte des cataclysmes qui dévorent le monde. C'est le souhait que faisaient à leur endroit les coopérateurs romands qui s'appliquent plus que jamais à la diffusion de l'idéal de paix.

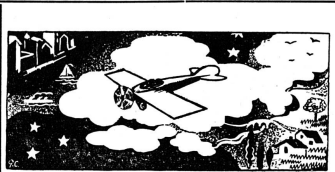
Autour de la traditionnelle tasse de thé, les projets s'ébauchaient. L'U.C.R. commence sa deuxième décade.

Une initiative à encourager chaudement.

C'est celle prise par l'Ecole Sociale de Genève d'organiser le séjour de repos en Suisse d'un certain nombre d'assistantes françaises surmenées et sous-alimentées, et dont toutes, nous savons l'œuvre admirable de dévouement au cours de ces terribles années. L'Ecole de Genève est à même d'en recevoir plusieurs dans sa maison de Malagnou, entourée d'un beau jardin, pendant la période des vacances, et celles qui, étant les plus atteintes, auraient besoin d'un séjour dans de meilleures conditions encore de nourriture, seront dirigées sur l'Ecole féminine d'horticulture d'Estavayer (Fribourg).

Le budget total pour dix assistantes passant un mois en Suisse dans ces conditions (il va de soi que toutes les démarches pour leur entrée sont faites par une spécialiste) est évalué à 2.400 fr. minimum. L'Ecole Sociale ouvre à cet effet une souscription, appuyée par les groupements suisses de travailleuses sociales anciennes et actuelles, les professeurs et les élèves de l'Ecole de Genève, et que nous recommandons à nos lecteurs: chèque postal de l'Ecole sociale de Genève, N° 1. 1018.

Imp. H.-P. RICHTER, rue Alfred-Vincent, 10, GENEVE



Correspondance

Féminisme grammatical

Madame la Rédactrice, Une abonnée au Mouvement Féministe, qui n'est ni puriste ni grammairienne, vient vous présenter quelques réflexions à propos d'un article paru dans votre numéro du 30 juin.

Le français est la plus belle des langues et j'ai grand plaisir à l'entendre bien parlé et à le voir bien écrit. Mais les difficultés sont nombreuses, et celle que signale votre correspondante à propos de féminins n'est pas négligeable; Pourquoi les mots ordonnance, sentinelle, vigie, du genre féminin, désignent-ils des hommes? et les mots dupe, victime, féminins également, s'appliquent-ils aux personnes des deux sexes? D'autres noms masculins: auteur, professeur, membre, berivain par exemple, désignent des femmes aussi bien que des hommes? Qui peut expliquer les usages?

Faut-il dire facteuse ou factrice? Ni l'un ni l'autre de ces féminins n'a acquis droit de cité jusqu'ici et on continuera encore longtemps à dire femme facteur comme femme auteur. Le féminin peintresse est dans le dictionnaire

Larousse, ainsi que poëtresse et doctoresse (définition: Femme qui a obtenu le diplôme de docteur). Or, dans ce même numéro du 30 juin dernier, je lis: Madame le Docteur Olivier. Pourquoi ne pas adopter doctoresse qui supprime Madame le docteur? Ce serait un illogisme de moins.

Souhaitant que d'autres personnes donnent leur avis sur ce point fort intéressant pour les femmes, je vous prie d'agréer, Madame la Rédactrice, l'assurance de toute ma considération.

E. KOEUNE.

A l'Ecole Secondaire des Jeunes Filles

Pour faire suite à notre article du 30 juin dernier sur la démission de M^{lle} Jeanne Yung comme sous-directrice de l'Ecole Supérieure des Jeunes filles de Genève, et à celui de Renée Goz dans la Tribune de Genève, intitulé: Directeur ou Directrice? nous sommes à même de fournir à vos lecteurs les renseignements suivants: Tout d'abord M^{lle} Yung, heureusement, ne quitte pas l'Ecole de Jeunes Filles, comme beaucoup Pont cru. Elle reprendra la direction de 4 classes en division supérieure.

M^{lle} Anne Weigle, lic. ès lettres, professeur de latin et de français, a été nommée maîtresse adjointe à la Direction de l'Ecole.

M^{lles} Renée Dubois et Marguerite Maire, toutes deux licenciées ès sciences sociales, ont reçu le titre nouveau de Doctennes, la première pour la section latine et la seconde pour la section moderne.

Enfin, M^{me} Margot conservera la maîtrise de la section de culture générale, qu'elle occupe depuis plusieurs années.

H. G.-P.

POMPES FUNÈRES OFFICIELLES de la Ville de Genève, Carouge et Lancy 5, rue de l'Hôtel-de-Ville, 5, au 1^{er} Téléphone : 4.32.85 (permanent) EN CAS DE DÉCÈS s'adresser ou téléphoner de suite à l'adresse ci-dessus FORMALITÉS GRATUITES